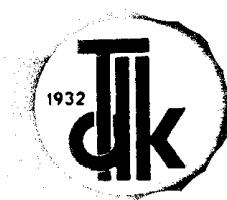


TÜRK DÜNYASI



Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi
Sayı: 6 - Güz - 1998

TÜRKMEN TÜRKÇESİNDE ÜNLÜLER

YARD. DOÇ. DR. MEHMET KARA

Türkmen Türkçesinde dokuz ünlü vardır: a, ä, e, i, ï, o, ö, u, ü. Türkmencede “e” iki türlüdür. Bunlardan biri Türkiye Türkçesindeki ile aynıdır. Diğerisi ise Türkiye Türkçesindeki “c”den daha geniş ve açıktır: ä.

Türkmen Türkçesinin en öncülliği, uzun ünlülere sahip olmasıdır. Doğru kısır ünlünün her birinin uzun şekli de bulunmaktadır. aa, ää, ee, ii, oo, öö, uu, üü. Uzun ünlüler, genellikle anlam farkı meydana getirirler: *at* “at” - *aat* “ad, isim”; *baş* “baş” - *baaş* “çıban”; *biz* “biz” - *biiz* “delgi aleti”; *düş* - *inmek* - *düyüş* “düş, rüya”; *gap* - “kapmak” - *gaap* “kap”; *giz-* “kızmak, ısimmak” - *guz* “kız”; *gurt* “yoğurt kurdu” - *guurt* “kurt, canavar”; *ot* “ot” - *oot* “ates”; *öç-* “sönmek” - *ööç* “öç, intikam”; *yol-* “yolmak” - *yool* “yol”.

Uzun ünlüler, kapalı ve açık e ünlülerini hariç, Türkmenlerin Latin alfabetesinde ünlüler çift olarak gösterilmiştir. Türkmenlerin Kiril alfabetesinde ve yeni Türkmen Latin alfabetesinde ise bunlar gösterilmemektedir.

A. KISA ÜNLÜLER

“a” Ünlüsü: Kısa, düz ve geniş bir art damak ünlüsüdür. Kelimelerin değişik yerlerinde yaygın bir şekilde kullanılmaktadır: *uçar* “anahtar”, *ağtar-* “aramak”, *alma* “elma”, *ayak* “ayak”, *baabə* “dede”, *çalış-* “değişmek”, *çapavul* “ulak”, *doğan* “kardeş”, *doñaklık* “donukluk”, *gaçak* “kaçak”, *oğlanlık* “çocukluk”, *oocak* “ocak”, *sallançak* “salıncak”, *yaaşayış* “yaşayış, hayat”, *yalpıldı* “parılıt”.

“ä” Ünlüsü: Kısa, düz ve geniş bir ön damak ünlüsüdür. “a-e” arası bir sesdir. Yaygınık alanı oldukça sınırlıdır. Söz konusu ünlü, *äht* “ahit, söz, yemin”, *ähtimal* “ihtimal, belki”, *mähribaan* “şefkatlı; sevgili”, *pühim* “düşünce, akıl”, *säher* “seher, sabah”, *sähraa* “sahra, çöl” gibi Arap ve Fars dillerinden alınma kelimelerin ilk heccinde “h” ünsüzünden önce; *über-* <*alip ber-* “bir şeyi birine vermek, alıp vermek; bir şeyi birisi için satın almak”, *äkel-* <*alip gel-* “ge-

tirmek”, äkit- < *altp git*- “götürmek” gibi sınırlı sayıda Türkmence kelimenin de ilk hecesinde kullanılır.

“e” Ünlüsü: Kısa, düz ve geniş bir ön damak ünlüsüdür. Türkmence kelimelerde yaygın olarak kullanılmaktadır: *bergi* “borç”, *dəgisgen* “şakacı”, *diyərsin* “sanki”, *düvünçek* “bohça”, *egil-* “eğilmek”, *erin* “dudak”, *erkin* “hür”, *etmiş* “günah, suç”, *geçi* “keçi”, *giçə* “gece”, *göçər* “hareket”, *göçmə* “seyyar”, *göterim* “yiğın”, *gövreli* “hamile”, *gözəllik* “güzellik”, *kesdir-* “kestirmek”.

“ı” Ünlüsü: Kısa, düz ve dar bir orta damak ünlüsüdür. Kelimelerin değişik yerlerinde kullanılır: *aaklık* “beyazlık; ücret”, *aarğın* “yorgun”, *aaşırıym* “geçit”, *aavçıl* “avcı”, *çapışık* “at yarışı”, *çutık* “asık suratlı”, *dımyık* “bunaltıcı”, *dırmala-* “tirmalamak”, *dırnak* “tırnak”, *gaplı* “kapı”, *gurmıldı-* “külldamak”, *gışymla-* “avuçlamak”, *ılgı-* “koş-”, *ıraak* “uzak”, *ıryım* “gelenek, görenek”, *ısnıṣ-* “birbirine ısinmak”.

“ı” Ünlüsü: Kısa, düz ve dar bir ön damak ünlüsüdür. Türkmence kelimelerin çeşitli yerlerinde kullanılır: *bırleş-* “birleşmek”, *çığın* “omuz”, *çıışık* “şişkin”, *demirçi* “demirci”, *dirilik* “dirilik”, *dileğ* “dilç”, *dıñşırğen-* “kulak kesilmek”, *gelmışek* “göçmen”, *içil-* “içilmek”, *ılık* “düğme”, *iňle-* “inlemek”, *iňñe* “ığne”, *kiçi* “küçük”, *sıñek* “sinek”, *tırsek* “dirsek”, *yıtıl* “keskin”.

“o” Ünlüsü: Kısa, yuvarlak ve geniş bir art damak ünlüsüdür. Türkmence kelimeler tabanlarının sadece ilk hecesinde bulunur: *bokurdak* “boğaz, gırtlak”, *bøydaş* “akran”, *goca* “yaşlı”, *gørki* “korku”, *oğlan* “oğlan; çocuk”, *oka-* “okumak”, *okdurıl-* “atılmak, sırlatılmak”, *omur-* “kırmak, koparmak”.

“o” ünlüsü, söyleyişte Türkmence kelimeler tabanlarının birinci hecesinden sonra da bulunmaktadır. Türkmence kelimelerin ilk hecesinde bulunan “o” ve “u”lar, sonraki hecelerdeki “a”ları söyleyişte yuvarlaklaştırıp “o”ya çevirmektedir: *dolama* → *dolomo* “sarma - yemek türü-”, *duralğa* → *duralğو* “durak”, *gurak* → *gurğak* “kurak”, *oğlan* → *oğlon* “oğlan; çocuk”, *yokarı* → *yokarı* “yükari; yüksek”, *yumala-* → *yumolo-* “yuvarlamak, yuvarlak hâle getirmek”.

Türkmenceye Rusçadan geçen kelimelerin ilk hecesinden sonra da “o” ünlüsü bulunmaktadır: *apqlet* “omuzluk”, *dialog* “diyalog”, *diktör* “spiker, sunucu”,

diplomatiya “diploması”, *dirijyor* “şef, orkestra şefi”, *ekskavator* “ekskavatör, kazı makinesi”, *garmon* “akordeon”, *gazon* “çimen”, *geolog* “jeolog”.

“o” ünlüsü, Türkmençe birleşik kelimelerinse birinci veya ikinci kelimesinin ilk hecesinde bulunur: *başboğrı* “baş örtüsü”, *başbozar* “fesat”, ara bozucu, bozcuncu”, *gapgoşı* “çok iyi, pek güzel”, *günortaan* “ögle, öğleyin”, *okyluaan* “ok yılancı”, *ortaara* “orta”, *suvotı* “sulak yerlerde yetişen bir bitki”.

“ö” Ünlüsü: Kısa, yuvarlak ve geniş bir ön damak ünlüsüdür. Türkmençe kelime tabanlarının sadece ilk hecesinde bulunur: *çöket* “engin, alçak, çukur”, *çöple-* “toplamarak, bir araya getirmek”, *döyük* “kırık”, *gözleg* “arama, araştırma, keşif”, *öçüş* “sönme, sönüş”, *ökünç* “esef, teessüf, üzülme”, *ölçeğsiz* “ölçüsüz, sınırsız”, *övren-* “öğrenmek”.

“ö” ünlüsü, söyleyişte Türkmençe kelime tabanlarının birinci hecesinden sonra da bulunmaktadır. Türkmençe kelimelerin ilk hecesinde bulunan “ö” ve “ü”ler, sonraki hecelerdeki “e”leri söyleyişte yuvarlaklaştırıp “ö”ye çevirmektedir: *döle* → *dölö* “ahır”, *düvmelə-* → *düvmölö-* “kabarcıklar oluşmak -su üzerinde-”, *düyə* → *düyü* “deve”, *göle* → *gölö* “dana, buzağı”, *güneş* → *günös* “güneş”, *kömelek* → *kömölök* “mantar”, *öykən* → *öykön* “akciğer”.

“ö” ünlüsü, Türkmençe birleşik kelimelerinse birinci veya ikinci kelimesinin ilk hecesinde bulunur: *aaçgöz* “aç gözlü”, *bağrøyken* “karaciğer ve akciğer”, *köpbilmiş* “çok bilmiş, ukalâ”, *yerdöle* “ahır”.

“u” Ünlüsü: Kısa, yuvarlak ve dar bir art damak ünlüsüdür: *bulaşık* “karışık; kapalı”, *buldura-* “parlamak, ışıldamak”, *doğrudan* “gerçekten, hakikaten”, *durna* “turna”, *gaavyn* “kavun”, *govurma* “kavurma”, *govuşşınılı* “enerjik, diri, canlı”, *oodyun* “odun”, *tutavaaç* “sap, kulp, kol”, *uçğun* “kivilcim”, *uşak* “ufak, küçük”, *uyla-* “ulumak”, *uzun* “uzun”.

“u”, normalde Türkmençe kelimelerin ikinci hecesinden sonra bulunmaz: *dokuzunci* “dokuzuncu”, *duuzluluk* “tuzluluk”, *uçursız* “çok, pek çok, haddinden fazla”, *uukusuz* “uykusuz”, *uulundır-* “üzmek, incitmek” vb.

“u” ünlüsü, “v” ünsüzünün yanında ikinci heceden sonra da bulunabilir: *çapayul* “kurye, ulak; çapulcu”, *garavul* “bekçi”, *gaytavul* “cevap, karşılık”, *haşır-*

davuk “hırsızlı ses çıkaran”, *sağlavuk* “çağlayan, şelâlc”, *şatlavuk* “çatırdayan”, *yalpıldavuk* “parlak, parıldayan”.

“u”, yuvarlak ünlüyle başlayan iki heceli kelimelerin kapalı olan son hecesinde de bulunur: *bulut* “bulut”, *goşun* “ordu”, *guşluk* “kuşluk, kuşluk vakti”, *tutuk* “üzgün, gammı, kederli”, *tutuş* “tam, tamam, bütün”, *uçut* “uçurum”. Ancak yuvarlak ünlüyle başlayan iki heceli kelimelerin açık olan son hecesinde bulunmaz. Çünkü buradaki “u”lar düzleşerek “ı” olur: *buki* “sığınak, barınak, üstü örtülü yer”, *duri* “duru”, *guyı* “kuyu”, *tutı* “perde”, *ulı* “ulu, büyük” *urğı* “darbe, vurma, vuruş”, *uuki* “uyku” vb.

“u”, Türkmence kelimelerin ikinci hecesinden sonra da söyleyişte bulunur. “u”, kendinden sonra gelen “ı” ünlüsünü söyleyişte yuvarlaklaştırarak “u”ya çevirmektedir: *duuşuşık* → *duuşuşuk* “randevu, buluşma; karşılaşma; rastlantı, te-sadüf”, *guşçuluk* → *guşçuluk* “kümes hayvanı yetiştirciliği”, *gutulış* → *gutulus* “-hastalıktan - kurtulma, iyileşme; kurtulma, kurtuluş”, *turşumtık* → *turşumtuk* “ekşimsi” vb.

“ü” Ünlüsü: Kısa, yuvarlak ve dar bir ön damak ünlüsüdür: *çökgün* “çukur, alçak, engin”, *dözümlü* “dayanıklı”, *göçgün* “heyecan; öfke; sıcak, hararet”, *gör-gülli* “çilekeş”, *gündüz* “gündüz”, *güvle-* “uğuldamak”, *söyüğüli* “sevgili”, *tükel* “bütün, hep”, *tünek* “yaşanılan yer, ev, hane”, *ülke* “yurt, ülke”, *ünde* “ögüt, na-sihat”, *üse-* “üşümek”.

“ü”, normalde Türkmence kelimelerin ikinci hecesinden sonra bulunmaz: *düşnüsiz* “kapalı, müphem, belirsiz”, *göögümtıl* “mavimsi”, *göökçülik* “sebzecilik”, *gönülik* “doğruluk, dürüstlük” vb.

“ü” ünlüsü “v”nin yanında ikinci heceden sonra da bulunmaktadır: *cürlevük* “düdük”, *endirevük* “titreyen, titrek”, *gübürdevük* “gürültülü ses çıkaran”.

“ü”, yuvarlak ünlüyle başlayan iki heceli kelimelerin son hecesinde de bulunur: *gürrüñ* “sohbet, konuşma”, *öküz* “öküz”, *ümür* “sis, duman, pus”, *üzük* “ko-puk, kopmuş”, *üzüm* “üzüm”. Ancak yuvarlak ünlüyle başlayan iki heceli kelimelerin açık olan son hecesinde bulunmaz. Çünkü buradaki “ü” ünlülerini düzleşerek “ı” olmaktadır: *böori* “kurt”, *öli* “ölü”, *ööri* “mera, otlak”, *süri* “sürü” vb.

“ü” ünlüsü, Türkmençe kelimelerin ikinci hecesinden sonra da söyleyişte bulunur. “ü”, kendinden sonra gelen “ı” ünlüsünü söyleyişte yuvarlaklaştırıp “ü”ye çevirmektedir: *dümtünüş* → *dümtünüş* “çalışma, çabalama; kafa yorma”, *gümürtik* → *gümürtük* “belirsiz, müphem; şüpheli, kuşku verici”, *öönümçilik* → *öönümçülük* “üretim, üretme”, *üzümçilik* → *üzümçülük* “üzümcülük, üzüm yetiştirciliği” vb.

B. UZUN ÜNLÜLER

1. Aslı Uzun Ünlüler

Türkmençe, ana Türkçedeki aslı uzunlukları en iyi koruyan Türk lehçesidir. Türkmençe kelimelerin ilk hecesinde bulunan aslı uzun ünlüler, yukarıda da belirttiğimiz gibi, mana değişikliğine sebep olurlar. Sözü edilen uzunluklar yazda gösterilmemişinden bunları tespit etmek için sözlüklerde baş vurmak gerekmektedir.

Aslı uzun ünlü bulunduran kelimeleri üç grupta ele almak mümkündür: Kısa karşılığı fiil olan uzun ünlülü isimler, kısa karşılığı isim olan uzun ünlülü isimler, kısa karşılığı fiil olan uzun ünlülü fiiller.

- **Kısa Karşılığı Fiil Olan Uzun Ünlülü İsimler:** Aslı uzun ünlülerin en yaygın örneklerine, bu tür kelimelerde rastlanmaktadır: *aç-* “açmak” -*aaç* “aç”; *gap-* “kapmak” -*gaap* “kap”; *öç-* “sönmek” -*ööç* “öç”; *yaz-* “yazmak” -*yaaz* “ilkba-har”; *yol-* “yolmak” -*yool* “yol”.
- **Kısa Karşılığı İsim Olan Uzun Ünlülü İsimler:** Bunlara ait örnekler, birinciye oranla daha azdır: *at* “at” -*aat* “ad”; *baş* “baş” -*baaş* “çıban”; *daş* “dış” -*da-aş* “taş”; *ot* “ot” -*oot* “ateş”.
- **Kısa Karşılığı Fiil Olan Uzun Ünlülü Fiiller:** Sadece birkaç örnekte bulunmaktadır: *gal-* “kalkmak” -*gaal-* “kalmak”; *gay-* “deve yavru beklemek” *gaay-* “uçmak, kaymak”; *yaz-* “yazmak, yaymak” -*yaaz-* “sapmak”.

2. Dolaylı Uzun Ünlüler

Aslı uzun ünlülerin yanı sıra dolaylı uzun ünlüler de Türkmençenin önemli özelliklerindendir. Dolaylı uzun ünlülerini sözlüklerde bulmak mümkün değildir.

Bunları tespit edebilmek için değişik gramerlere ve uzun ünlülerle ilgili detaylı araştırmalara başvurmak gereklidir. Dolaylı uzun ünlüler, kelimelerin ikinci ve daha sonraki hecelerinde bulunurlar. Aslında kısa olan ünlüler, genellikle kök sonu ve ek başındaki iki ünlünün üst üste gelmesiyle veya ses düşmesi yoluyla ızalar. Bu uzamalar, sadece düz ünlülerde meydana gelir. Konuya ilgili kurallar ve bunlara ait örnekler aşağıdadır:

- Bir kelimenin sonunda bulunan kısa ünlü; yüklemec, ilgi ve yaklaşma hâllerinde ızar: *alma* “elma” → *almaanı* “elmayı”, *almaanının* “elmanın”, *almaa* “elmaya”; *ene* “nine” → *enääni* “nineyi”, *enääniñ* “ninenin”, *enää* “nineye”; *gumri* “kumru” → *gumruunu* “kumruyu”, *gumruunuñ* “kumrunun”, *gumraa* “kumruya”; *süyci* “tath” → *süyciini* “tathıyı”, *süyciiniñ* “tathının”, *süycää* “tathiya”.
- Vasıta hâli eki “-n”den önce gelen ünlü ızar: *arkaan* “sirt üstü”, *gaydişun* “dönerken”, *ikindiin* “ikindi vakti”, *oğrun* “gizlice”, *öylääñ* “ögleyin”, *yüzjin* “yüzükoyun”.
- Teklik ve çokluk birinci, ikinci şahıs iyelik eklerinden önce gelen kelime sonu ünlüleri ızar: *deri* “deri” → *deriim* “derim”, *deriijñ* “derin”, *deriimiz* “derimiz”, *deriijñiz* “deriniz”; *guzı* “kuzu” → *guzum* “kuzum”, *guzuñ* “kuzun”, *guzlyuz* “kuzumuz”, *guzuñuz* “kuzunuz”; *hasa* “baston” → *hasaam* “bastonum”, *hasaañ* “bastonun”, *hasaamuz* “bastonumuz”, *hasaañuz* “bastonunuz”; *ülke* “ülke” → *ülkääüm* “ülkem”, *ülkääñ* “ülken”, *ülkääämiz* “ülkemiz”, *ülkääñiz* “ülkeniz”.

Bu kural, ünlüyle biten aile adlarından yalnız “ata” kelimesi için geçerlidir. Diğer akraba adları ünlüyle bitseler ve sözü edilen iyelik eklerini alsalar da bunlarda uzama görülmez.

- Fiil köklerinin sonunda bulunan “a” ve “e” ünlüleri, geniş zaman eki “-ar/-er”i aldıklarında ızarlar: *beze-* “süslemek” → *bezääris* “süsleriz”, *demle-* “demlemek” → *demläär* “demler”, *dirmala-* “tirmalamak” → *dirmalaar* “tirmalar”, *dile-* “dilemek” → *diläärsiñ* “dilersen”, *garşıla-* “karşılamat” → *garşılaaris* “karşılımız”.

“r” ve “l” ile biten fiillerde geniş zaman eki bazen düşmekte ve bir telâfi uzunluğu ortaya çıkmaktadır: *berer* → *bääär* “verir”, *bolar* → *boor* “olur”, *çıka-*

rar → *çikaar* “çıkarır”, *geler* → *güür* “gelir”, *getirer* → *getiir* “getirir”, *göterer* → *götäär* “kaldirır”, *ötürer* → *ötiir* “geçirir”, *tutaşdırar* → *tutaşdur* “tutuştur”.

- Fiil köklerinin sonunda bulunan ünlüler, bu fiillere zarf - fiil eki “-ip/-ip” getirildiği zaman uzarlar: *aagla-* “ağlamak” → *aaglaap* “ağlayıp”, *gucakla-* “kuçaklamak” → *gucaklaap* “kucaklayıp”, *gözle-* “beklemek” → *gözlüüp* “bekleyip”, *sözle-* “konuşmak” → *sözlüüp* “konuşup”.
- Fiil köklerinin sonunda bulunan ünlüler, söz konusu fiillere sıfat-fiil eki “-an/-en” getirildiğinde uzarlar: *bağla-* “bağlamak” → *bağlaan* “bağlayan”, *dile-* “istemek” → *dilüän* “isteyen”, *gara-* “barmak” → *garaan* “bakan”, *gizle-* “gizlemek” → *gizlüän* “gizleyen”.
- Sıfat-fiil eki “-yaan/-yüän”in ünlüsü daima uzundur: *açyaan* “açmakta olan”, *çikyaan* “çıkmakta olan”, *geçyiän* “geçmekte olan”, *gelyüän* “gelmekte olan”, *gidyüän* “gitmekte olan”, *yazyaaan* “yazmakta olan”.
- Zarf-fiil eki “-maan/määän”in ünlüsü daima uzundur: *görünmüän* “görünmeden”, *kesmäään* “kesmeden”, *salmaan* “salmadan”, *yatmaan* “yatmadan”.
- Zarf-fiil eki “-kaa/-kää”nin ünlüsü her zaman uzundur: *diirkää* “o diriyken”, *duurkaaň* “sen dururken”, *oturkaam* “ben otururken”, *öyñüzdekkääň* “sen evinizdeyken”, *yaaşindakaa* “yaşındayken”, *yetmäänkää* “yetişmemişken”.
- Bir başka zarf-fiil eki olan “-aağada/-ääğede”nin ünlüsü de daima uzundur: *baraağada* “gider gitmez”, *eküüğede* “diker dikmez”, *tutaağada* “tutar tutmaz”, *yüzüüğede* “yüzer yüzmez”.
- Şimdiki zaman eki “-yaar/yääär”in ünlüsü her zaman uzundur: *basyaar* “basıyor”, *bezeyäär* “süslüyor”, *çikyaar* “çıkyor”, *gelyäär* “geliyor”, *övyäär* “öyüyyor”, *siğmayaar* “sığmıyor”.
- İsimden isim yapma eki “mak-/mek”in ünlüsü, yaklaşma hâli ekini alıncaya uzar: *açmak* → *açmaağa* “açmaya”, *çekilmek* → *çekilmäääge* “çekilmeye”, *çikmak* → *çikmaaşa* “çikmaya”, *dökmek* → *dökmäääge* “dökmeye”.
- Bulunma hâli ekinin ünlüsü, kendinden sonra aitlik eki “-ki/-ki” gelirse uzar: *deñizde* → *deñizdiiäki* “denizdeki”, *elimde* → *elimdiiäki* “elimdeki”, *orta-*

da → *ortadaaktı* “ortadaki”, *önde* → *öndääki* “öndeki”, *yanında* → *yaanındaaktı* “yanındaki”, *yakaañdaaktı* “yakandaki”.

- İstek bildiren “-ası/-esi” eki, ünlüyle biten bir fiile geldiği zaman söz konusu ekin ünlüüsü uzar: *çöplääsi gel-* “toplayası gelmek”, *okaasi gel-* “okuyası gelmek”, *oynaasi gel-* “oynayası gelmek”, *yörüüsi gel-* “yürüyesi gelmek”.

- “a” veya “e” ünlüsüyle biten fiillere teklik birinci, çokluk birinci ve ikinci şahıs emir ekleri geldiği zaman ünlü uzaması meydana gelir: *aytmaalıñ* “şöyle meliyim”, *diñlüüliñ* “dinleyelim”, *elään* “eleyn”, *iidääyin* “arayayım”, *saanaañ* “sayın”, *sooraayin* “sorayım”, *yasaalıñ* “yapalmı”.

- Karşılaştırma eki “-raak/-rääk”的 ünlüsü daima uzundur: *galiñraak* “biraz kalın”, *giñräük* “biraz geç”, *goñurraak* “kahverengimsi”, *gövşültrüük* “biraz eski”.

- Ünlüyle biten bir klimeye yön gösteren “-k” eki geldiğinde ünlü uzaması meydana gelir: *añri* “öte” → *añruk* “öteye”, *bääri* “beri” → *bääriik* “beriye”, *beyle* “böyle, şöyle” → *beylüük* “oraya, o tarafa”, *daşarı* “dışarı” → *daşaruk* “dışariya”, *eyle* “şura, bura” → *eylüük* “şöyle, böyle”, *gayra* “geri” → *gayraak* “geriye”, *ileri* “ileri” → *ileriik* “ileriye”, *yokarı* “yükarı” → *yokaruk* “yukarıya”.

- Filden isim yapma eki “-vaaç”的 ünlüsü her zaman uzundur: *oynavaac* “oyuncak”, *yelpavanaughç* “yelpaze”.

- Şüphe edati vazifesi gören “-kaa/-kää”的 ünlüsü daima uzundur: *haçan git-dikää* “ne zaman gitti ki”, *näämedenkää* “neden ki”, *nääivaqt işlecekkää* “ne zaman çalışacak ki”, *niirüü baryaarkaa* “nereye gidiyor ki”, *şu mukaa* “şu mu ki”.

Türkmen Türkçesindeki uzun ünlüler ise şöyle sıralayabiliriz:

“aa” Ünlüsü: Uzun, düz ve geniş bir art damak ünlüüsüdür. Dil arđının iyice geri çekilmesi ve alt çenenin dil ile birlikte iyice aşağı inip ağız boşluğunun açılışının yavaş yavaş genişleyip gitmesiyle oluşmaktadır. “aa”, kısa “a”dan biraz geride ve aşağıda meydana gelmektedir. Kullanım alanı ise, “a” ünlüüsü kadar geniş değildir: *aağdik* “fazla”, *aağıl* “ağıl”, *aaargin* “yorgun, bitkin”, *aaşırıım* “dağ

geçidi, geçit”, *ağaçdaaki* “ağaçtaki”, *baaya-* “zengin olmak, zenginleşmek”, *baryaarkuu* “giderken”, *bulduraanda* “parıldadığında”, *daarlik* “darlık”, *dural-ğaa* “durağa”, *gaabak* “göz kapağı”, *gaaslag* “kalın kaşlı”, *garamaağa* “bakma-ya”, *kovmaan* “kovmadan”, *parçalaapdir* “parçalamıştır”.

“aa” ünlüsüne, Arapça ve Farsçadan alınma kelimelerin değişik yerlerinde rastlamak mümkündür. Bu tür kelimelerdeki uzunluklar Türkmencede esasen, orijinalinde olduğu gibidir: *aalim* “âlim, bilgin”, *aasuuda* “sakin”, *aasık* “âşik”, *agzaa* “organ”, *belaa* “belâ”, *coğaaap* “cevap”, *çendaan* “bazen, ara sıra”, *deryaa* “irmak”, *dessaan* “destan”, *emmaa* “ama”, *hemraa* “yoldaş, arkadaş”, *kaanuun* “kanun”, *minaacsup* “uygun”.

Ancak bazı alınma kelimelerde bulunan uzun “â”lar kısaltılmıştır. Ar. *âdil* > Tkm. *adil* “adil”, Far. *ârâm* Tkm. *aaram* “rahat, huzur”, Far. *âsümân / âsmân* > Tkm. *asmaan* “gökyüzü”, Far. *cihân* > Tkm. *cahan* “cihan, dünya”, Far. *dânâ* > Tkm. *daana* “bilgili; bilge”, Ar. *emânet* > Tkm. *amanat* “emanet”.

Farsçadan alınan “-aana”, “-baan”, “-baaz”, “-daan”, “-daar”, “-haana”, “-maan”, “-naama”, “-staan”, “-vaan”, “-zaar” ve “-zaat” eklerinin ünlüsi her zaman uzundur: *aadamzaat* “insanlık, insanlık âlemi”, *baağbaan* “bahçıvan; bahçe sahibi”, *boorçnaga* “senet”, *çaayhaana* “kahvehane, çay ocağı”, *çölüstaan* “çöl yer, çöllük”, *güldaan* “çiceklik, vazo”, *gülzaar* “gül/çicek bahçesi”, *maaldaar* “hayvan bakıcısı”, *masgarabaaz* “palyaço, soytarı”, *nuuraanya* “parlak, nurlu”, *saayavaan* “şemsîye”, *saraymaan* “saray bekçisi”.

“ää” Ünlüsü: Uzun, düz ve geniş bir ön damak ünlüsüdür. *äädim* “adım”, *äägin-* “duraklamak; vakit kaybetmek”, *äärlilik* “erkeklik; mertlik”, *äävdir-* “acile ettirmek”, *çüäksiz* “sınırsız”, *çekmäääge* “çekmeye”, *dääli* “deli, divane”, *dääncire-* “şırmarmak”, *depääim* “tepem”, *düşüärsiñ* “döşersin”, *düyüü* “deveye”, *gäämi* “gemi”, *gelyüäirkäü* “gelirken”, *gizlüüp* “gizleyip”, *göökddääki* “gökteki”, *göölüände* “toprağa verdiğinde, gömdüğünde”.

Farsçadan alınan “-gääär”, “-kääär” ve “nää-” eklerinin ünlüsi daima uzundur: *coğapküäär* “sorumlu”, *kiiyzeğüäär* “çömlekçi”, *nääraazi* “memnun olmayan, razi olmayan, rızasız”.

“ee” Ünlüsü: Uzun, düz ve geniş bir ön damak ünlüüsüdür. Kullanım alanı oldukça sınırlıdır: *geler* > *geer* “gelir”, *heey* “ey, hey”.

“ii” Ünlüsü: Uzun, düz ve dar bir orta damak ünlüüsüdür: *cığıldı* “gıcırtı”, *çılıbın* “sivri sinek”, *dundır-* “kurtulmak”, *gaygumız* “kaygımız”, *gutarıñçaa* “bitirinceye kadar”, *uğış-* “ihsiz güçsüz dolaşmak”, *ükcat-* “yele vermek, dalgalan dırmak”, *usşa-* “koklamak”, *uzarla-* “izlemek, izine düşmek”, *kunçılık* “zorluk”, *oğrınça* “gizlice”, *okucci* “okuyucu”, *umutlı* “umutlu”, *uzun* “uzun”, *yalnızız* “yalnız, tek”.

“ii” ünlüsünün oluşumu, “i”dan farklıdır. Dilin ucu biraz öne doğru yavaşça hareket edip ön damağa iyice yaklaşır. “ii”, böylelikle biraz önde ve yukarıda meydana gelir; “iy” şeklinde telâffuz edilir. Bu bakımdan “ii”, söyleyişte yarı distonglu bir ünlüdüür: *çakgumız* → *çakgıymız* “çakımız”, *dañunu* → *dañıymı* “sargıcı” vb.

“ii” Ünlüsü: Uzun, düz ve dar bir ön damak ünlüüsüdür: *bääriik* “beriye”, *bergiiniñ* “borcun”, *bütiin* “bütün”, *çiişñe-* “çiselemek”, *diireg* “mesnet, destek”, *diislek* “iri dişli”, *dilçiimiz* “dil bilimcimiz”, *ertiürki* “yarınıki”, *giice* “gece”, *gizliinlik* “gizlilik”, *içgiin* “içten, candan”, *iiber-* “göndermek”, *iilçi* “elçi”, *iinçe* “ince”, *iışık* “kapı; eşik”, *öljiinçää* “ölene kadar”, *üçiiin* “için”.

“ii”nin oluşumu, “i” ünlüsünden farklıdır. Dilin ucu iyice öne doğru hareket edip üst ön dişlerin dibine yaklaşır, birazcık da ön damağa doğru yükselir. “ii”, böylelikle biraz önde ve yukarıda meydana gelir; “iy” şeklinde telâffuz edilir. Bu bakımdan “ii”, söyleyişte yarı distonglu bir ünlüdüür: *geçiiniñ* > *geçiyiniñ* “keçinin”, *yitgiiymız* > *yitgıymız* “zararımız” vb.

“oo” Ünlüsü: Uzun, yuvarlak ve geniş bir art damak ünlüüsüdür. Oluşumu dudakların iyice yuvarlaklaşıp öne uzaması, dilinse öncekinden biraz geri çekilmesiyle gerçekleşir ve bu özelliğiyle “o” ünlüsünden farklılık gösterir. Yani “oo” ünlüsü, “o”dan biraz geride meydana gelmektedir. Türkmencede kelime tabanlarının sadece ilk hecesinde bulunur. Kullanım alanı geniş değildir: *booraan* “kar fırtınası, boran”, *boozla-* “hungür hungür ağlamak”, *doolı* “dolu, boş değil”, *goozgalañ* “isyan, ayaklanma”, *oba* “köy”, *odun* “odun”, *orda* “ordu”, *otu* “tren”.

“oo”, Türkmençe birleşik kelimelerinse birinci veya ikinci kelimesinin ilk hecesinde bulunur: *demiryoolçı* “demir yolu görevlisi”, *gaanooocak* “zalim, gaddar”, *oocakbaşı* “ocağın yanına sermek için özel olarak dokunan küçük halı”, *ootluçöp* “kibrit”.

Uzun “oo” ünlüsüne bir tür birleşik kelime sayabileceğimiz şu örneklerin son hecesinde de rastlanmaktadır: *geçenimiz yook* > *geçemzook* “geçmiyoruz”, *gele-nim yook* > *gelemook* “gelmiyorum”, *gideni yook* > *gidenook* “gitmiyor”, *se-ge-niñ yook* > *seçeñook* “saçmıyorsun”, *yiteniñiz yook* > *yiteñzook* “kaybolmuyorsunuz”.

Verdiğimiz örneklerde “yook” kelimesi, “y”si düştükten sonra iyelik eki almış sıfat-siil ekleriyle birleşmektedir. Bu yapı, şimdiki zamanın olumsuzunu meydana getirmektedir.

“öö” Ünlüsü: Uzun, yuvarlak ve dar bir art damak ünlüsüdür. Dudakların iyice yuvarlaklaşıp öne uzaması, dilinse alt çeneyle birlikte biraz aşağı inmesiyle oluşmaktadır: “ö”den biraz onde ve aşağıda meydana gelen “öö” ünlüsü, Türkmençe kelimelerin ilk hecesinden sonra bulunmaz: *böölek* “parça”, *döörce-* “kurcalamak”, *göögerçin* “güvercin”, *gööklük* “mavilik”, *ööde-* “ödemek”, *ööl-* “ıslaklık”, *ööniümçilik* “üretim”, *özleşdir-* “benimsemek, alısmak”.

“uu” Ünlüsü: Uzun, yuvarlak ve dar bir art damak ünlüsüdür. Türkmençe kelime tabanlarının sadece ilk hecesinde bulunur. Söleyişte diftong özelliği taşırlar. Oluşumu, “u” ünlüsünden farklıdır. Dudaklar yuvarlaklaşıp iyice öne doğru uzar ve ağız boşluğu yavaş yavaş daralar. Sonuçta “uu” ünlüsü, “uv” şeklinde telâffuz edilir. Kullanım alanı oldukça sınırlıdır: *buuzlan-* “buzlanmak”, *duuzlı* “tuzlu”, *guudura-* “yaramazlık etmek, kudurmak”, *puudak* “budak”, *uuçlak* “ucu sıvri, keskin”, *uukuçıl* “uykucu”, *uuna-* “onaylamak, tasdik etmek”, *uunla-* “unlamak, un serpmek”.

“uu” ünlüsü, birleşik kelimelerinse birinci veya ikinci kelimesinin ilk hecesinde bulunur: *ikuuçlı* “belirsiz, şüpheli”, *uunaş* “crişte”, *yuurthasar* “saldırgan, istilâci”.

“üü” > “üy” Ünlüsü: Uzun, yuvarlak ve dar bir ön damak ünlüsüdür. Difstong özelliği taşıır. Oluşumu, “ü”den farklıdır. Dudaklar ve dil ucu biraz öne doğru hareket eder ve ağız boşluğu yavaşça daralır. Sonuçta “üü” ünlüsü, “uy” şeklinde telâssuz edilir. Türkmencede kelime tabanlarının sadece ilk hecesinde bulunur: *çüyrük* “çürtük”, *güyçlen-* “güçlenmek, gücü artmak”, *süycet-* “tatlandırmak”, *süyre-* “sürümek, sürüklemek”, *üysen-* “korkmak, çekinmek”, *üysmeleñ* “kalabalık”, *üytge-* “değişmek, başkalaşmak”.

Önceleri sadece söyleyişte bulunan “uy” şeklindeki difstonglu yapı, günümüz Türkmencesinde yazıya da tesir ettiği için bütün “üü” ünlülerini, “uy” yarı difstonguya yazılmaktadır: *çüýretmek* → *çüyret-* “çürütmek”, *güýçli* → *güyçli* “güçlü, kuvvetli; sağlam, zinde”, *çüýjemek* → *süyce-* “tatlı olmak, tatlanmak, tatlılaşmak”, *çüýjى* → *süyci* “tatlı, lezzetli”, *çüýrenmek* → *süyren-* “sürünmek, sürüncerek yürümek” vb.

Kiril harfli Türkmen yazısında ünlü uzunlukları sadece *diy-* “demek” ve *iy-* “yemek” gibi uzun “ii” ünlüsünün difstonglu şeklini taşıyan birkaç kelimeyle uzun “üü” ünlüsünün difstonglu şekli “uy”ü bulunduran kelimelerde gösterilir. Bunların dışında yazda uzunluklar belirtilmmez.

“uy” yarı difstonguna tek heceli Türkmence kelimelerde yaygın olarak rastlanır: *düyn* “dün”, *düyp* “dip; asıl, temel”, *düys* “düş, rüya”, *güyç* “güç, kuvvet”, *güyz* “güz, sonbahar”, *süyn-* “uzanmak; hızlıca geçip gitmek, uçmak”, *süyt* “süt”, *üyr-* “havlamak, ürmek”, *üys-* “toplannmak, yiğilmek”.

KAYNAKÇA

ALTAYEV, S. - G. AÇILOVA - S. GÜCÜKOV: *Türkmen Diliniň Frazeologik Sözlüğü*, İlum Neşriyatı, Aşgabat 1976.

A. M. Gorkiy Adındaakı Türkmen Dövlət Universiteti: *Hääzirki Zamaan Türkmen Dili*, Aşgabat 1960.

ANNANUROV, A.: *Türkmen Diliniň Gusşaça Dialektologik Sözlüğü*, İlum Neşriyatı, Aşgabat 1977.

ATABAYEV, Atamurat: *Gumsaağat - Goşğular Ve Poemalar-*, Türkmenistan Neşriyatı, Aşgabat 1989.

- ATACANOV, Ata: *Men Size Baryaan*, Türkmenistan Neşriyaati, Aşgabat 1978.
- AZIMOV, Pigam A.: "Türkmen Dili Araştırmalarının Tarihçesi Üzerine", *Bilimsel Bildiriler* 1972, Türk Dil Kurumu Yayıncıları, Ankara 1975.
- AZIMOV, A. - SOPIYEV G. - ÇÖÑÑÄYEV Ya.: *Türkmen Dili*, Türkmenistan Neşriyaati, Aşgabat 1974.
- AZMUN, Yusuf: *Ana Çizgileriyle Türkmençe Dilbilgisi, I. Cilt (Sesbilgisi)*, Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih - Coğrafya Fakültesi Yayıncıları, Ankara 1983.
- _____: "Türkmen Halk Edebiyatı Hakkında", *Reşit Rahmetli Arat Armağanı*, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayıncıları, Ankara 1966, s. 32-84.
- _____: "Iran Türkmencesi - Bir Yomut Ağzı: Arzuv", *Journal of Turkish Studies - Türklik Bilgisi Araştırmaları*, Volume 2, Center for Middle East Studies of Harvard University, 1978, s. 1-46.
- _____: "Türkmencede Aslı ve Dolaylı Uzun Ünlüler", *Journal of Turkish Studies - Türklik Bilgisi Araştırmaları*, Volume 14, Center for Middle East Studies of Harvard University, 1990, s. 75-94.
- BASKAKOV, N. A. - B. A. GARRIYEV - M. Ya. HAMZAYEV: *Turkmensko - Russkiy Slovar / Türkmençe - Rusça Sözlük*, Türkmenistan İlimlar Akademiyası Mağitimğılı Dil ve Edebiyat İnstitüsü, Moskova 1968.
- BAZIN, Louis: "Le Turkméne", *Philologiae Turcicae Fundamenta I*, Wiesbaden 1959, 308-317; Türkçesi: Efrasiyap GEMALMAZ, *Türkmence*, Atatürk Üniversitesi Yayıncıları, Erzurum 1988.
- BİRAY, Hımmet: *Batı Grubu Türk Yazı Dillerinde İsim*, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü (Yayınlanmamış doktora tezi), Ankara 1992.
- ÇARIYAROV, B.: *Türkmen Diliniñ Orfoepik Sözlüğü*, İlim Neşriyaati, Aşgabat 1978.
- ÇENELİ, İlhan: "Türkmen Türkçesi Sözlüğü", *TDAY. - Belleten 1982 - 1983*, Ankara 1986, s. 29-84.
- DULLING; G. K.: *An Introduction to the Turkmen Language*, Oxford 1960.
- DUMAN, Musa: "Türkmencede Ünlü Uzunluklarıyla Birbirinden Ayrlan Kelimeler Üzerine", *Türk Dili*, Sayı: 447, Eylül 1991, s. 212 - 218.
- ERCİLASUN, Ahmet B.: *Türk Dünyası Üzerine İncelemeler*, Akçağ Yayıncıları, Ankara 1993.
- HAMZAYEV, M. Ya.: *Türkmen Diliniñ Sözlüğü*, Türkmenistan İlimlar Akademiyası Dil Bilīmi İnstitüsü, Aşgabat 1962.
- HANSER, Oskar: *Turkmen Manual (Descriptive Grammar of contemporary literary Turkmen - Texts - Glossary)*, Wien 1977.

- HÜDAYĞULIYEV, Muhametguli: *Hääzirki Zamaan Türkmen Dili - Fonetika-*, Tuuraan-1
Neşriyaati, Aşgabat 1992.
- ILKER, Ayşe: *Batt Grubu Türk Yazı Dillerinde Fil*, Türk Dil Kurumu Yayımları, Ankara
1997.
- KAHTALI-SİS, Nesrin: *Nuhun Tupanı - Türkmen Türkçesi Romanı - (Dil İncelemesi - Metin
- Çeviri - Sözlük)*, İnönü Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü (Yayınlanmamış dok-
tora tezi), Malatya 1995.
- KARA, Mehmet: *Ata Atakanov'un Şiirleri I-II (Giriş - Metin - Aktarma - İnceleme - Gramer
Dizini)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 1997.
- KÜRENOV, Sapar: *Türkmen Diliniň Uzun ve Gisşa Çekimlileri (Eksperimental - Fonetik
Oçerk)*, İlim Neşriyaati, Aşgabat 1971.
- : "Türkmen diliniň gisşa ve uzun çekimli foncmaları we olarıň semantik funksiyası".
Dil Dergisi (Language Journal), Sayı: 15, Ocak 1994, s. 73-77.
- MEREDOV, A. - S. AHALLI: *Slovar Turkmeneskoy Klassičeskoy Literaturı / Türkmen Kalas-
siku Edebiyaatınıň Sözlüğü*, Türkmenistan Neşriyaati, Aşgabat 1988.
- NARTIYEV, N.: *Türkmen Dialektologiyasınıň Esaasları*, Seyitnazar Seydi Aadındağı Türk-
men Dövlet Pedagogik İstitutu, Çärcev 1994.
- NURBADOV, Kasım: *Deňziň Düýbündääki Öy - Goşgular, Ertekiler, Poemalar-*, Mağaarif,
Aşgabat 1986.
- PİRLİYEV, G. - SÖYEĞOV, M. - SARIHANOV, M. - GULBAYEV, G.: *Türkmen Dili - 6*,
Mağaarif, Aşgabat 1996.
- SÖYEĞOV, Mıratgeldi - RECEBOV, Niyazberdi: *Tüäze Türkmen Eliipbiyi*, 2. neşir, Ruuh
Neşriyaati, Aşgabat 1995.
- SÖYEĞOV, M. - NIYAZOV, S. - BALLIYEV, Y.: *Türkmen Dili - 5*, Mağaarif, Aşgabat 1996.
- ŞÇERBİNİN, V. G.: *Russko - Turetskiy Slovar / Rusça - Türkçe Sözlük*, Moskova 1989.
- ŞİMŞİR, Bilal N.: "Türkmenistan'da Lâtin Alfabetesine Geçiş Hazırlıkları", *Türk Dili*, Sayı:
518, Şubat 1995, s. 115-138.
- TEKİN, Talât: *Ana Türkçede Aslı Uzun Ünlüler*, Hacettepe Üniversitesi Yayımları, Ankara
1975.
- TEKİN, Talât - ÖLMEZ, Mehmet - CEYLAN, Emine - ÖLMEZ, Zuhal - EKER, Süer: *Türk-
mence - Türkçe Sözlük*, Simurg, Ankara 1995.
- TUNA, Osman Nedim: "Köktürk Yazılı Belgelerinde ve Uygurcada Uzun Vokaller", *TDAY
- Belleten 1960*, s. 213-282.